

## INDEX

- Academic language, 25, 26–29, 106–113  
  cognitive dimension of, 28  
  complexity of, 33  
  development of, 95–96  
  dimensions of proficiency in, 26  
  linguistic dimension of, 26–27  
  sociocultural/psychological dimension, 29  
  vocabulary knowledge in, 107–113
- Academic listening and speaking, v
- Academic literacy, iv–v, 25, 34
- Academic L2 vocabulary, challenge of  
  acquiring, 40
- Academic oral skills of international  
  students, 34–35
- Academic reading, teaching strategies for  
  word analysis in, 109–110
- Academic Word List (AWL), 108, 109
- Academic writing, 26  
  lexical/syntactic variety in, 112  
  raising awareness about lexical and  
  syntactic variety, 112  
  required skills, 39
- Academic Writing Proficiency Examination  
  (AWPE), 59
- Acquisition/learning hypothesis, 32
- Adamson, H. D., 38
- Aebersold, J., 13, 27, 75, 80, 87, 91, 115, 126n1
- Analytic essays, 87
- Arndt, V., 120
- Asenavage, K., 121
- Assessment, 117, 137  
  classroom, 97
- Atkinson, D., 55, 61, 138
- Bamford, J., 33, 40, 91, 92, 97, 114
- Basic Interpersonal Communicative Skills  
  (BICS), 8, 11, 18, 26, 33
- Basic writing courses for monolingual  
  English speakers, 55
- Bates, L., 94, 126n1
- Belcher, D., 35, 103, 104
- Benson, B., 55, 61
- Biber, D., 33
- BICS/CALP distinction, 11, 29
- Bilingualism, functional, 10–11, 19
- Bilingualism Incipient, defined, 10
- Bilinguals, circumstantial, 8, 10, 32
- Bilinguals, elective, 8, 10, 12, 14, 77
- Bilinguals, functional, 8, 15, 27
- Bilinguals, incipient 8, 15, 16, 19
- Birch, B. M., 27, 32, 36, 38, 40, 95, 109,  
  110, 114, 115, 126n1
- Bitchener, J., 5, 120, 126n3
- Blanton, L. L., 19, 24n9, 54, 55, 56, 57, 61,  
  65, 90, 126n1
- Bosher, S., 5, 16, 19, 32, 33, 40
- Braine, G., 53, 55, 61, 98, 121
- Brinton, D., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- Browning, G., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- Bruce, S., 70, 123
- Bruno, R., 3
- Bunting, J., 27, 95, 112
- Byrd, P., 27, 33, 80, 95, 108, 109–110, 112,  
  126n1
- California Pathways*, 135
- California State Standards for Language Arts  
  Instruction, 32
- Cameron, D., 120
- Carro, G., 16, 18, 19, 20, 40, 55, 72n2
- Casanave, C. P., 126n1
- CATESOL Journal*, 5, 133
- CCCC Position Statement on Second  
  Language Writing and Second  
  Language Writers*, 135
- Chiang, Y-S., 20, 21, 54, 57, 72n1, 103
- Ching, R., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- Clark, Lisa Henry, 24n4
- Classroom assessment and grading practices,  
  course design and, 76, 97

- Classroom instruction  
    additional support in, 122–123  
    considerations for mixed (mainstream  
    and monolingual/multilingual) classes,  
    123–124  
    developing reading and writing strategies  
    and processes, 114–117  
    feedback in, 117–122  
    interaction patterns in, 102–106  
    L2 audiences and, 101–124  
    vocabulary knowledge in, 107–113
- Cobb, T., 109
- Cognitive Academic Language Proficiency  
(CALP), 8, 11, 18, 26, 29, 33
- Collier, V., 11, 17, 39, 61
- Colombi, M. C., 95, 126*n*3
- The Compleat Lexical Tutor* (Cobb), 109
- Comprehensible input, 32
- Comprehension checks, 104
- Conference on College Composition and  
    Communication (CCCC), 53, 61, 62,  
    63, 64, 68–69, 71, 138, 148  
    second language writing Special Interest  
    Group (SIG) in, 143*n*6, 147
- Connor, U., 42, 52, 89, 117, 121
- Conrad, S. M., 27, 40, 95, 112, 113, 119
- Contrastive rhetoric, xiii, 82
- Controlled or guided composition, 81
- Costino, K. A., 7, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60,  
    61, 62, 73*n*3, 73*n*5, 98, 103
- Course design  
    classroom assessment and, 76, 97  
    differences between L2 audiences options  
    and, 75–99  
    goal-setting in, 76, 80–86  
    materials selection and, 76, 91–93  
    mixed (mainstream and multilingual)  
    classes and, 98–99  
    needs analysis in, 76–80  
    specific language instruction and, 76, 93–  
    96  
    tasks in, 76, 87–88  
    topics in, 76, 88–91
- Course goals for different L2 audiences, 84,  
    85–86
- Course options, 132–133, 135
- Cox, M., 4, 8, 14, 51, 126*n*1
- Coxhead, A., 26, 27, 33, 40, 95, 107, 108,  
    109–110, 111, 112, 126*n*1
- Cross-linguistic interference in L2 reading, 38
- Crossover student, 16
- Crusan, D., 59
- Culture shock, 18, 34
- Cumming, A., 32, 33
- Cummins, J., 11, 26, 29, 32, 33, 39
- Day, R. R., 33, 40, 91, 92, 97, 114
- Dees, R., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- Deming, M. P., 55, 61
- Denzer, D., 55, 61
- Destandau, N., 17, 24*n*9, 70, 134
- Directed self-placement, 137
- Doctoral/research institutions, 12
- Doughty, C., 126*n*3
- Dudley-Evans, T., 34
- Dunlap, S., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- “Ear” learners, 31–33, 77, 84  
    academic writing for, 113  
    distinctions among, 33  
    extensive reading for, 97  
    feedback and, 120  
    formal knowledge of, 95  
    oral skills of, 35–36  
    vocabulary for, 110  
    vocabulary knowledge of, 32–33
- Early-arrivals  
    defined, 16–17  
    ESL classes versus mainstreaming for,  
    52–53
- Early-arriving resident L2 students, xiii, 6,  
    7–8, 14–17, 44–46  
    academic reading skills of, 38  
    acquired L2 knowledge of, 33  
    characteristics of, 20  
    defined, 4  
    motivation, 20–22  
    post-secondary contexts, 19–20  
    tasks and topics for, 90  
    vocabulary of, 107
- Edlund, J. R., 53, 54, 57
- Education, U.S. Department of, 3
- Educational pathways, xiii
- Ellis, R., 120, 126*n*3

- English for Academic Purposes (EAP), xiii, 81, 82
- English language/literacy requirement, 52–53
- English learners, 24*n*10
- English Placement Test at California State University, 59
- Erickson, M., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- Erlam, R., 126*n*3
- Error, treatment of, 94–95, 120. *See also* Feedback.
- Eskey, D. E., 94
- ESL classes, 52–57
- ESL international (visa) student, 6
- Expository writing, 87, 89
- Extensive reading, 81, 91–92, 97
- “Eye” learners, 77, 84, 91, 120
- academic writing for, 113
  - defined, 30–31
  - extensive reading for, 97
  - feedback and, 120
  - formal knowledge of, 95
  - graded assignments for, 97
  - textbooks for, 92
  - vocabulary for, 110
- Faculty collaboration, 134–135, 139
- Feedback
- in classroom instruction, 117–122
  - content and form of, 118–120
  - delivery methods of, 120–122
  - informal, 117
  - language-focused, 117
  - peer, 121
  - purposes of, 118
- Ferris, D. R., v, 32, 34, 35, 36, 40, 42, 48*n*2, 54, 64, 73*n*7, 75, 80, 81*n*, 82, 83, 87, 88, 90, 91, 92, 94, 95, 97, 103, 104, 105, 109, 110, 114, 115, 117, 118, 119, 120, 121, 124, 126*n*1, 126*n*2, 139
- Field, M., 13, 27, 75, 80, 87, 91, 115, 126*n*1
- First-generation adult immigrants, 15
- Flowerdew, J., v, 34, 126*n*1
- Folse, K. S., 26, 27, 40, 95, 107, 110, 111, 112, 126*n*1, 126*n*3, 126*n*4
- Free voluntary reading (FVR), 91
- Freewriting, 88, 89
- Freshman composition, 52–53
- Friedrich, P., 22
- Frodesen, J., 16, 20, 24*n*9, 27, 53, 54, 56, 57, 59, 61, 62, 65, 72*n*1, 143*n*3
- Garlow, K., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147
- General Service List, 109
- Generation 1.5 students, iii, 15, 21, 24*n*8, 33, 54, 90
- Generation 1.5 Meets College Composition* (Harklau, Losey and Siegal), iii, 5, 6, 15
- Goen, S., 5, 16, 18, 35, 54, 56, 57, 61, 72*n*1
- Goldstein, L. M., 119, 126*n*1
- Grabe, W., 36, 40, 91, 95, 111, 115, 126*n*1
- Grading practices, classroom, 97
- Grammatical competence, 27
- Hamp-Lyons, L., 63, 64, 66
- Hansen, J., 121, 126*n*1
- Harklau, L., iii, 3, 5, 15, 16, 18, 19, 20, 24*n*1, 25, 33, 40, 54, 56, 57, 62, 70, 72*n*1, 90, 103
- Hartman, B., 19, 20, 38, 40, 55
- Hedgcock, J. S., 36, 40, 42, 48*n*2, 64, 75, 80, 81*n*, 82, 83, 87, 88, 90, 91, 92, 94, 95, 97, 105, 109, 110, 114, 115, 117, 120, 121, 126*n*1, 139
- Higher-order concerns, focus on, 28, 93
- Hinds, J., 89
- Hinkel, E., 27, 40, 41, 95, 112
- Hirvela, E., 87, 126*n*1
- Holistic scoring, 63
- Holten, C., 16, 17, 24*n*9, 53, 54, 56, 59, 62, 75, 82, 90, 93, 133, 134, 135
- Horowitz, D. M., 82, 94
- Hudson, T., 27, 36, 40, 87, 115, 126*n*1
- Hyland, K., 16, 41, 83–84, 93, 95, 112, 126*n*1
- Hyon, S., 7, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 73*n*3, 73*n*5, 98, 103
- Idioms, 103
- Ima, K., 15
- Institute of International Education (IIE), 4, 12, 13
- Open Doors* report of, 12

- Interactions  
  patterns of, in classroom instruction,  
    102–106  
  student-student, 106  
  teacher-student classroom, 103–105  
  teacher-student out-of-class, 105–106
- International or visa students, iii, 8  
  academic oral skills of, 34–35  
  characteristics of, 13  
  defined, 4, 12  
  as elective bilinguals, 14  
  as “eye” learners, 30–31  
  identifying, 6–7  
  increase in, 4  
  motivation of, 14  
  oral skills of, 34  
  as overreaching label, xiii  
  post-secondary context of, 12–13  
  stated intent to return to home countries,  
    24n6  
  tasks and topics for, 89, 90  
  timed writing for, 97  
  writing skills for, 41–43  
  writing skills of, 6–7
- James, D. C. S., 18  
Jensen, L., 115  
Johns, A. M., 81n, 82, 87  
Johnson, M., 17  
Jordan, J., 4, 8, 14, 51, 126n1  
*Journal of Second Language Writing*, 148  
Journal or blog entries, 88, 89
- Kaplan, R. B., 42, 82, 89, 117  
Kern, R., 26, 29  
Knoch, U., 126n3  
Knowledge, 28  
Kobayashi, H., 40  
Koda, K., 27, 32, 36, 38, 40, 109, 110  
Krashen, S. D., 30n, 32, 33, 40, 48n2, 91,  
  92, 114  
Kroll, B., 41, 57, 63, 87, 126n1, 129, 139
- L2 acquisition. *See* Second language  
  acquisition.  
L2 audiences. *See* Second language  
  audiences.
- Labs, language/reading/writing, 122  
Lane, J., 94, 126n1  
Lange, E., 94, 126n1  
Language knowledge, formal versus  
  everyday, 30–33  
Late-arriving “ear” learners, acquired L2  
  knowledge of, 33  
Late-arriving immigrant students as “eye”  
  learners, 31  
Late-arriving residents, 4, 6, 7, 8, 38, 43–44  
Lay, N. D. S., 16, 18, 19, 20, 40, 55, 72n2  
Learners, types of, 30–33  
Learning, self-directed, 111  
Learning centers, 122  
Leki, I., 12, 13, 16, 19, 20, 24n9, 28, 32, 33,  
  34, 42, 55, 57, 69, 70, 83, 87, 90, 117,  
  139  
Leong, S., 16, 18, 19, 20, 40, 55, 72n2  
Lewis, L., 53  
Lexical accuracy, variety, and sophistication,  
  teach students to review their own  
  writing to improve, 112, 113  
Linked assignments, 87  
Linville, C., 70  
Listening comprehension for L2 students,  
  102–103  
Listening/speaking, 34–36  
Liu, J., 121, 126n1  
Locke, M., 5, 15, 19, 20, 24n9  
Loewen, S., 126n3  
Losey, K., iii, 3, 5, 15, 18, 19, 20, 24n1, 25,  
  33, 54, 56, 57, 70, 72n1, 90, 103  
Lynch, T., 34, 103
- Mainstream class, reassignment of students  
  from, to multilingual one, 20, 24,  
  52–56, 59–60  
Mainstream composition courses, teachers  
  of, 68–70, 138–139  
Manson, M., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147  
Mason, A., 34, 35, 103  
Materials selection, course design and, 76,  
  91–93  
Matsuda, A., 4, 24n2  
Matsuda, P. K., 4, 8, 14, 15, 22, 24n2, 51, 53,  
  54, 55, 56–57, 61, 67, 68, 69, 81n, 82,  
  98, 126n1, 149

- McCarthy, M., 126*n*3  
McKay, S. L., 5, 21  
McNamara, T. F., 63  
Metalinguistic awareness, 28  
Michaels, Ann, 24*n*4  
Mixed (mainstream and multilingual)  
  classes, 98–99, 123–124  
Muchisky, D., iii, 20, 32, 33, 35, 54, 55, 56,  
  82  
Multilingual/L2 writing classes, 59–60,  
  67–68, 74  
Murakami, M., 120  
Murphy, J., v, 34, 80, 126*n*1  
  
Nation, I. S. P., 26, 27, 40, 107, 111, 126*n*3  
Nero, S., 21  
Newkirk, T., 119  
Niemann, T. C., 16, 18, 19, 20, 40, 55, 72*n*2  
  
Olsen, L., 20  
One-on-one assistance for L2 students, 120,  
  134  
Online class discussion formats, 104–105  
Oral class participation, 34–35  
Ortmeier-Hooper, C., 4, 8, 14, 51, 54, 57,  
  103, 126*n*1  
  
Paragraph-pattern approach, 81–83  
Paral, R., 19, 24*n*3  
Park, K., 15  
Parsad, B., 53  
Patthey-Chavez, G. G., 119  
Peer editing, 77–78  
Peer feedback, 121  
Peer tutoring, 122, 136  
Pezone, S., 119  
Phrasal verbs, 107  
Pienemann, M., 17  
Placement  
  decision making and, 61–62  
  identification of L2 students and, 57–59  
  institution requirement for examination, 58  
  mechanisms and, 59–60  
  student choice and, 60–61  
Plagiarism, 126*n*4  
Pope, J., 48*n*1  
Porter, P., 5, 16, 18, 35, 54, 56, 57, 61, 72*n*1  
Portfolios, 64  
Pre-service and in-service training, 69,  
  138–139  
Purves, A., 63  
  
Rabie, Brigitte, 100*n*2  
Rafoth, B., 123  
Raimes, A., 19, 81*n*, 82, 99  
Ramanathan, V., 55, 61, 138  
Reading, 36–37, 91–92  
*Reading Matrix* journal, 5  
Register differences, 108–109  
Reid, J., 12, 13, 16, 31–32, 34, 35, 36, 41,  
  43, 44, 45, 46, 57, 59, 77, 82, 87, 90, 95,  
  112, 113, 117, 118, 119, 120, 121, 126*n*1  
Reynolds, D., 41  
Rhetoric in composition teaching, 32  
Rinnert, C., 40  
Robb, T., 38, 120  
Roberge, M. M., 5, 7–8, 15, 16, 18, 19, 20,  
  21, 33, 40, 46, 55, 57, 82, 143*n*3, 143*n*4  
Roberts, B. J., 32, 40, 95, 120  
Rodby, J., 16  
Ross, S., 120  
Rowekamp, J., 5, 16, 19, 32, 33, 40  
Roy, A., 53  
Rumbaut, R. G., 15  
  
Sasser, L., 5, 19, 20, 44, 55, 135, 147  
Scarcella, R. C., 11, 24*n*9, 26, 27, 28, 29, 32,  
  40, 101, 103, 104, 107, 126*n*1  
Schachter, J. L., 95  
Schleppegrell, M. J., 95, 126*n*3  
Schmida, M., 20, 21, 54, 57, 72*n*1, 103  
Schmitt, N., 126*n*3  
Schrag, P., 19, 20, 24*n*10  
Schuermann, C. M., 112  
Schwartz, G. G., 3, 16  
Second language acquisition, 32  
Second language assessment  
  alternative options, 64  
  skills on, 64  
Second language higher education, history  
  of, 3–6  
Second language reading and writing, major  
  approaches in, 81  
Second language specialists, 138

- Second language student assessment, types of, 62–63
- Second language student audiences  
academic language and literacy and different, 25–46  
defining, 3–22, 75–99, 101–124  
research on diverse, 139–141  
serving diverse, 129–141
- Second language students  
identification of, 57–59  
listening comprehension for, 102–103  
outsourcing to separate language development programs, 55  
problems in speaking up, 103  
problems of, in interacting with instructor and class, 103
- Second language student writing, 39–41, 55–56, 65–66, 83–84
- Second language writing Special Interest Group (SIG), in Conference on College Composition and Communication (CCCC), 147
- Segade, G., 57, 70–71, 134
- Self-directed learning, 111
- Self-editing skills, 94
- Self-editing strategies, 113
- Seymour, S., 16, 27, 36, 40, 87, 91, 92, 95, 110, 111, 112, 114, 115, 126*n*1
- Shakespeare, W., 88
- Sheen, Y., 120, 126*n*3
- Shin, H. B., 3
- Shortreed, I., 120
- Siegal, M., iii, 3, 5, 15, 18, 19, 20, 24*n*1, 25, 33, 54, 56, 57, 70, 72*n*1, 90, 103
- Silva, T., 27, 32, 33, 41, 53, 54, 61, 62, 63, 64, 72*n*2, 82, 83, 95, 98, 112
- Singhal, M., 5, 20, 26, 27, 29
- Slager, W., 24*n*2
- Slang, 103
- Spack, R., 38, 40, 87, 88, 91, 114
- Specific language instruction, course design and, 76, 93–96
- Standards-based secondary education, 126*n*5
- Starna, N., 16, 24*n*9, 27, 53, 54, 56, 57, 59, 61, 62, 65, 72*n*1
- Stegemoller, J., 16
- Stoller, F., 36, 40, 91, 95, 111, 115, 126*n*1
- Student audiences, balancing needs, 51–71, 84–86
- Student choice, placement and, 60–61
- Student demographics, shift in, iii–iv, 5
- Student identification and placement, 136–137
- Students' language backgrounds, studying, 59, 74
- Support services, 133–134, 136
- Swain, M., 11, 26
- Swales, J., 82
- Swanson, D., 5, 16, 18, 35, 54, 56, 57, 61, 72*n*1
- Syntactic knowledge, development of, 95
- Tade, C., 119
- Tagg, T., v, 34, 35, 103, 104, 126*n*2
- Takashima, H., 120
- Tangren, N., iii, 20, 32, 33, 35, 54, 55, 56, 82
- Tarone, E., 19, 20, 38, 40, 55
- Teachers  
of courses in disciplines, 70–71  
of mainstream composition courses, 68–70  
of multilingual/L2 writing classes, 67–68  
preparation of, 66–67, 137–139
- Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL), interest group in second language writing in, 143*n*6
- Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL), Master's courses in, 83
- Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL)-trained, compared to composition-trained, 67, 71
- Teacher-student classroom interactions, 103–105
- Teaching second language writing, historical approaches to, 82–83
- Teaching strategies for word analysis in academic reading, 109–110
- Terrell, T., 30*n*, 32
- Tien, S., 16, 18, 19, 20, 40, 55, 72*n*2
- Timed writing, 63, 64, 88, 97
- Tinti, S., 119
- TOEFL® (Test of English as a Foreign Language), 13

- Truscott, J., 93, 95  
Tupper, Cara, 24*n*4  
Twain, Mark, 88
- Valdés, G., 8, 10–11, 12, 15, 27, 32, 33, 43,  
59, 61, 62, 65, 72*n*1, 77  
Valeri-Gold, M., 55, 61  
vanDommelen, D., 5, 16, 18, 35, 54, 56, 57,  
61, 72*n*1  
Vocabulary development, 32–33, 95, 107–113  
Vocabulary study, 31
- Wald, M., 17, 24*n*9, 70, 134, 143*n*3  
Walsh, L., 16, 27, 36, 40, 87, 91, 92, 95, 110,  
111, 112, 114, 115, 126*n*1  
Weigle, S. C., 63, 64, 66  
WID/WAC programs, 71  
Williams, J., 126*n*3  
Wolfe-Quintero, K., 57, 70–71, 134  
Wong, S. C., 5, 21  
Word analysis, teaching strategies for, in  
academic reading, 109–110
- Word lists, using, to explain register  
differences, 108–109  
Writing Across the Curriculum (WAC)  
specialists, iv  
Writing and learning centers, 122, 136  
Writing Proficiency Examination (WPE),  
58–59  
Writing Proficiency Examination (WPE)  
prompt, 89–90  
Writing skills  
for early-arriving resident students, 44–46  
for international students, 41–43  
for late-arriving resident students, 43–44  
Written corrective feedback (WCF), 120  
Wurr, A., 3, 55, 57, 62, 68
- Yi, Y., 16  
Young, S., 120
- Zamel, V., 67, 82, 93, 94  
Zhang, S., 121